

Office Franco-Allemand
pour la Jeunesse
51, rue de l'Amiral-Mouchez
F - 75013 PARIS
☎ +33 1 40 78 18 18
Fax +33 1 40 78 18 88
www.ofaj.org



Deutsch-Französisches
Jugendwerk
Molkenmarkt 1
D – 10179 Berlin
☎ +49 30 288757-0
Fax +49 30 288757-88
www.dfjw.org

**Tele-Tandem®: L'échange scolaire franco-allemand sur projet et avec les
nouveaux médias
Module d'approfondissement
30 septembre - 03 octobre 2011 à Strasbourg**

A l'aide des technologies modernes comme le chat, la visioconférence ou l'e-mail, une situation virtuelle de rencontre est créée entre les enfants français et allemands. Celle-ci constitue le cadre pour la réalisation d'un projet commun. Grâce au travail commun sur le projet, des situations authentiques de communication se développent : Les élèves allemands et français font connaissance, échangent et comparent leurs résultats de travail et s'expliquent mutuellement leurs idées. L'animation linguistique et le tandem sont utilisés pour soutenir la communication. A la fin, il y a une rencontre réelle des deux classes partenaires pendant laquelle le projet et les résultats du travail peuvent être présentés. Puis suit une phase d'évaluation.

Ce module d'approfondissement a pour but de planifier concrètement votre projet Tele-Tandem, de mettre en place le calendrier, les phases du projet et les tâches à effectuer. **C'est pour cette raison que seuls les enseignants ayant effectué au préalable le module de base et étant ainsi déjà en contact avec leur partenaire allemand peuvent y participer.** Lors de ce module, vous recevrez une initiation intensive et individuelle à la plateforme Tele-Tandem. Cela vous permettra de comprendre sa construction, ses différentes fonctionnalités et les possibilités qu'elle offre. Vous allez ouvrir sur cette plateforme un espace de cours adapté au besoin de votre projet, vous recevrez pour cela le soutien et les conseils de nos formateurs. Ceux-ci vous feront également des suggestions et vous proposeront leur assistance, aussi bien pour la conception pédagogique du projet, que pour les questions techniques.

Tele-Tandem est ouvert pour tous les niveaux scolaires.

L'OFAJ prend en charge les frais de séjour (hébergement en chambres double, pension complète) et les frais pédagogiques. Les frais de voyage sont remboursés sur la base du double taux de la grille OFAJ. Une participation individuelle de **30 €** est demandée aux participants. L'arrivée des participants le premier jour est prévue pour 18 heures, le départ s'effectuera après le déjeuner du dernier jour. **Le programme étant chargé et intensif, il est impératif de participer à la totalité du stage.**

Les candidatures sont à envoyer **avant le 19 août 2011** au Bureau „Formation interculturelle“ (secteur linguistique) de l'OFAJ : Christiane Behling (behling@dfjw.org) télécopie +49 (0) 30-288 757-88. Le nombre de places étant limité, nous vous informerons mi-septembre si votre candidature a pu être retenue.